

Séance ordinaire du 26 février 2019

Le comité exécutif de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire le mardi vingt-six février deux mille dix-neuf à neuf heures vingt-cinq, à la salle du comité de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Lévis.

Sont présents: les membres du comité exécutif Serge Côté, Brigitte Duchesneau, Clément Genest et Janet Jones, formant quorum sous la présidence du président Gilles Lehouillier (partiellement) et du vice-président Guy Dumoulin.

Assistent à la séance : Simon Rousseau, directeur général, Dominic Deslauriers, directeur général adjoint – développement durable, Gaétan Drouin, directeur général adjoint – services de proximité, Christian Tanguay, directeur général adjoint – services administratifs (partiellement), David Chabot, directeur par intérim du Bureau de la mairie (partiellement), et Marlyne Turgeon, secrétaire.

CE-2019-02-27

Adoption de l'ordre du jour

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 26 février 2019.

Le président du comité exécutif quitte son siège et la séance est alors présidée par le vice-président.

Les membres du comité exécutif abordent divers sujets.

Le président du comité exécutif reprend son siège.

CE-2019-02-28

Besoins de main-d'œuvre au Service des équipements récréatifs de la Direction de la vie communautaire

[Document d'aide à la décision GCH-2019-013](#)

Il est résolu d'autoriser les mouvements de main-d'œuvre au Service des équipements récréatifs de la Direction de la vie communautaire, tels qu'ils sont précisés en annexe à la fiche de prise de décision GCH-2019-013.

CE-2019-02-29

Dépôt du rapport 2018 des dépenses remboursées à même le budget de recherche et de soutien

[Document d'aide à la décision GRE-2019-023](#)

Le rapport 2018 des dépenses remboursées à même le budget de recherche et de soutien, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GRE-2019-023, est déposé, à titre d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport à la prochaine séance du conseil de la Ville.

CE-2019-02-30

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de la Commission scolaire des navigateurs (école Notre-Dame)

[Document d'aide à la décision GRE-2019-033](#)

Il est résolu d'autoriser le membre du conseil de la Ville Steve Dorval et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de la Commission scolaire des navigateurs (école Notre-Dame), le 21 mars 2019 à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

CE-2019-02-31

Aide financière au Centre de pédiatrie sociale de Lévis

[Document d'aide à la décision GRE-2019-035](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 2 000 \$ au Centre de pédiatrie sociale de Lévis, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-02-32

Aide financière au Club de patinage artistique St-Étienne

[Document d'aide à la décision GRE-2019-038](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 400 \$ au Club de patinage artistique St-Étienne, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-02-33

Aide financière au Club de l'âge d'or de Ste-Bernadette de Lauzon

[Document d'aide à la décision GRE-2019-039](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 800 \$ au Club de l'âge d'or de Ste-Bernadette de Lauzon, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-02-34

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de la Corporation bénévoles d'expertise

[Document d'aide à la décision GRE-2019-040](#)

Il est résolu d'autoriser le membre du conseil de la Ville Amélie Landry et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de la Corporation bénévoles d'expertise, le 9 avril 2019 à Québec, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

CE-2019-02-35

Aide financière à l'Association de soccer Chaudière-Ouest

[Document d'aide à la décision GRE-2019-041](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 2 000 \$ à l'Association de soccer Chaudière-Ouest, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-02-36

Aide financière à la Corporation Charny revit
[Document d'aide à la décision GRE-2019-043](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 650 \$ à la Corporation Charny revit, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-02-37

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice du Club lions de Breakeyville inc.
[Document d'aide à la décision GRE-2019-044](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville Karine Lavertu et Michel Turner et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice du Club lions de Breakeyville inc., le 16 mars 2019 à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

CE-2019-02-38

Aide financière à Le cercle de fermières Saint-Jean-Chrysostome
[Document d'aide à la décision GRE-2019-045](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 1 000 \$ à Le cercle de fermières Saint-Jean-Chrysostome, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-02-39

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de la Fondation du Régiment de la Chaudière
[Document d'aide à la décision GRE-2019-048](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville Ann Jeffrey, Janet Jones, Amélie Landry et Fleur Paradis, et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de la Fondation du Régiment de la Chaudière, le 6 avril 2019 à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

CE-2019-02-40

Aide financière au Club optimiste de Saint-Romuald inc.
[Document d'aide à la décision GRE-2019-049](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 300 \$ au Club optimiste de Saint-Romuald inc., pour le maintien de ses activités auprès de la population

lévisienne.

CE-2019-02-41

Aide financière à l'International Pee-Wee B.S.R.
[Document d'aide à la décision GRE-2019-050](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 2 000 \$ à l'International Pee-Wee B.S.R., pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-02-42

Contrat à intervenir avec la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada relatif à l'installation d'une conduite d'égout pluvial dans l'emprise de la voie ferrée dans l'axe du prolongement de la rue Saint-Omer (phase 2)
[Document d'aide à la décision GEN-2019-018](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure le contrat à intervenir avec la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada relatif à l'installation d'une conduite d'égout pluvial dans l'emprise de la voie ferrée dans l'axe du prolongement de la rue Saint-Omer (phase 2), tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GEN-2019-018, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2019-02-43

Financement de la dépense relative au projet de détournement du ruisseau de la Savane (travaux permanents) dans le secteur de la rue Lapointe (secteur Saint-Rédempteur)
[Document d'aide à la décision GEN-2019-019](#)

Il est résolu de financer la dépense relative au projet de détournement du ruisseau de la Savane (travaux permanents) dans le secteur de la rue Lapointe (secteur Saint-Rédempteur) au montant maximal de 150 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2015-14-03

CE-2019-02-44

Financement de la dépense relative à l'installation d'une mise à l'eau pour les petites embarcations afin de permettre l'accès à la rivière Beaurivage et décret de travaux
[Document d'aide à la décision GEN-2019-021](#)

Il est résolu de financer la dépense relative à l'installation d'une mise à l'eau pour les petites embarcations afin de permettre l'accès à la rivière Beaurivage au montant maximal de 66 100 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2016-15-45, et de décréter ces travaux.

CE-2019-02-45

Financement de la dépense relative aux services professionnels pour l'agrandissement des dépôts à neige et décret de travaux

[Document d'aide à la décision GEN-2019-022-R-1](#)

Il est résolu de financer la dépense relative aux services professionnels pour l'agrandissement des dépôts à neige au montant maximal de 120 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2016-15-45, et de décréter ces travaux.

CE-2019-02-46

Financement de la dépense relative aux travaux de sectorisation du réseau d'aqueduc

[Document d'aide à la décision GEN-2019-025](#)

Il est résolu de financer la dépense relative aux travaux de sectorisation du réseau d'aqueduc au montant maximal de 200 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2016-15-46.

CE-2019-02-47

Financement de la dépense relative à la fourniture de services professionnels pour l'aménagement de la côte des Bûches et décret de travaux

[Document d'aide à la décision GEN-2019-027](#)

Il est résolu de financer la dépense relative à la fourniture de services professionnels pour l'aménagement de la côte des Bûches au montant maximal de 100 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2018-18-01, et de décréter ces travaux.

CE-2019-02-48

Acquisition des droits de propriété requis pour l'installation d'une stèle sur une partie du lot 4 603 667 du cadastre du Québec (secteur Lauzon)

[Document d'aide à la décision INF-BI-2019-014](#)

Il est résolu d'acquérir les droits de propriété requis sur une partie du lot 4 603 667 du cadastre du Québec, afin d'y installer une stèle, à savoir :

- une servitude temporaire de travail, d'une superficie approximative de 684 mètres carrés;
- une servitude réelle et perpétuelle de passage véhiculaire, de la voie publique jusqu'au site d'installation de la stèle, d'une superficie approximative de 566 mètres carrés;
- une servitude réelle et perpétuelle d'utilité publique, pour l'installation de la stèle, d'une superficie approximative de 25 mètres carrés;

telles qu'elles sont montrées et selon les conditions énumérées au projet d'entente d'autorisation de travaux et de promesse de cession de servitudes, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision INF-BI-2019-014, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2019-02-49**Récupération des sommes reçues de l'assureur et crédits additionnels pour la fourniture d'un véhicule (remplacement de l'unité 14-237)**[Document d'aide à la décision INF-EM-2019-005](#)

Il est résolu d'affecter le montant reçu de l'assureur pour la perte du véhicule, (Jeep Patriot, unité 14-237), au poste de revenu indiqué à la fiche de prise de décision INF-EM-2019-005.

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville d'accorder une demande de crédit additionnel équivalent au montant reçu de l'assureur au poste indiqué à cette fiche de prise de décision, et ce, pour la dépense relative au remplacement de ce véhicule.

CE-2019-02-50**Financement de la dépense relative à l'acquisition de mobiliers et de petits équipements pour les centres communautaires**[Document d'aide à la décision DVC-EQR-2019-003](#)

Il est résolu de financer la dépense relative à l'acquisition de mobiliers et de petits équipements pour les centres communautaires au montant maximal de 48 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2016-15-43.

CE-2019-02-51**Financement afférent à la réfection de piscines et décret de travaux**[Document d'aide à la décision DVC-EQR-2019-004](#)

Il est résolu de financer cette dépense au montant maximal de 150 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2018-18-01 et de décréter ces travaux.

CE-2019-02-52**Contrat à intervenir avec le Complexe de soccer Honco de Lévis concernant la location d'heures à ce complexe pour l'année 2019**[Document d'aide à la décision DVC-SPO-2019-002](#)

Il est résolu de conclure le contrat à intervenir avec le Complexe de soccer Honco de Lévis concernant la location d'heures à ce complexe pour l'année 2019, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2019-002, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2019-02-53**Création du comité sur le logement social et communautaire et désignation de membres**[Document d'aide à la décision URBA-2019-048-R-1](#)

Il est résolu de créer un comité sur le logement social et communautaire, tel qu'il est précisé à la fiche de prise de décision URBA-2019-048-R-1.

Il est également résolu de désigner le membre du conseil de la Ville Fleur Paradis, à titre de président de ce comité et le membre du conseil de la Ville Amélie Landry, à titre de membre de ce comité.

CE-2019-02-54

Avenant à l'entente relative à des travaux municipaux à intervenir avec Le bourg du Petit Saint-Jean inc. et financement afférent

[Document d'aide à la décision URBA-BP-2019-002](#)

Il est résolu :

- de conclure l'avenant à l'entente relative à des travaux municipaux intervenue à intervenir avec Le bourg du Petit Saint-Jean inc., tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision URBA-BP-2019-002, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution;
 - de financer la dépense additionnelle relative à la participation financière de la Ville pour les travaux supplémentaires visés par cette entente au montant maximal de 6 595 \$ à même le règlement d'emprunt RV-2015-14-03.
-

CE-2019-02-55

Addenda au protocole d'entente relatif à l'agrandissement du centre Bruno-Verret à intervenir avec le Centre socio-culturel et sportif de St-Étienne inc., la Caisse populaire Desjardins de la Chaudière et 9123-1878 Québec inc. et demande au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation

[Document d'aide à la décision DEV-2019-005](#)

Sous réserve de l'obtention de l'autorisation du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation pour la modification au cautionnement du Centre Bruno-Verret, il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accepter l'addenda au protocole d'entente relatif à l'agrandissement du centre Bruno-Verret à intervenir avec le Centre socio-culturel et sportif de St-Étienne inc., la Caisse populaire Desjardins de la Chaudière et 9123-1878 Québec inc., tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2019-005, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, et d'autoriser le trésorier à signer le cautionnement.

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville de demander l'autorisation auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, afin que le cautionnement déjà autorisé soit modifié selon les termes de cet addenda.

CE-2019-02-56

Remboursement par anticipation d'un prêt par une entreprise

[Document d'aide à la décision DEV-2019-027](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'autoriser l'entreprise indiquée à la fiche de prise de décision DEV-2019-027 à rembourser par anticipation un prêt avec la pénalité de six mois d'intérêts.

CE-2019-02-57**Modification du contrat pour les travaux de reconstruction du mur de béton section Nord-Ouest de la Terrasse du Chevalier de Lévis**

[Document d'aide à la décision APP-2019-001](#)

Il est résolu de modifier le contrat pour les travaux de reconstruction du mur de béton section Nord-Ouest de la Terrasse du Chevalier de Lévis (appel d'offres 2018-50-04), attribué par la résolution CE-2018-06-88, au montant de 45 383,53 \$, avant TPS et TVQ, selon l'avis de modification annexé à la fiche de prise de décision APP-2019-001, étant donné que cette modification constitue un accessoire au contrat accordé et qu'elle ne change pas la nature de celui-ci, suivant les motifs indiqués en annexe à cette fiche de prise de décision.

CE-2019-02-58**Attribution du contrat pour la mise aux normes et le réaménagement mineur du Vieux bureau de poste et décret de travaux**

[Document d'aide à la décision APP-2019-019](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour la mise aux normes et le réaménagement mineur du Vieux bureau de poste (appel d'offres 2019-50-07), à Construction Marc Bolduc inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 424 700 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission, et de décréter ces travaux.

CE-2019-02-59**Aide financière à Les sentiers La balade de Lévis inc.**

[Document d'aide à la décision GRE-2019-051](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 500 \$ à Les sentiers La balade de Lévis inc., pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-02-60**Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de la Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec**

[Document d'aide à la décision GRE-2019-067](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville Fleur Paradis et Michel Turner et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de la Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec, le 2 mars 2019 à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

CE-2019-02-61

Levée de la séance

La séance est levée à 12 h 48.

Gilles Lehouillier, président
du comité exécutif

Marlyne Turgeon, secrétaire
du comité exécutif
